

VÝZVA K VYJÁŘENÍ ZÁJMU PRO SMLUVNÍ ZAMĚSTNANCE

VÝZKUMNÍ PRACOVNÍCI – FUNKČNÍ SKUPINA IV

Profil 1: Přírodní vědy

Profil 2: Kvantitativní vědy

Profil 3: Humanitní a společenské vědy

Profil 4: Zemědělství, vědy o životním prostředí a o Zemi

Profil 5: Zdravotní vědy

EPSO/CAST/S/5/2013

I. ÚVOD

Evropský úřad pro výběr personálu (EPSO) zahajuje na žádost Evropské komise (EK), a zejména Společného výzkumného střediska (SVS), výběrové řízení za účelem vytvoření databáze úspěšných uchazečů, kteří by mohli být přijati jako smluvní výzkumní pracovníci (smluvní zaměstnanci FS IV) s níže uvedenými profesními zaměřeními s cílem vytvořit dodatečnou kapacitu.

Databázi úspěšných uchazečů bude využívat hlavně Evropská komise, především Společné výzkumné středisko. **Nabídka většiny pracovních míst se bude týkat SVS, a to v níže uvedených institutech v místě jejich sídla:**

Institut pro referenční materiály a měření (IRMM) v Geelu, Belgie

Institut pro transurany (ITU) v Karlsruhe, Německo

Institut pro energetiku a dopravu (IET) v Pettenu, Nizozemsko

Institut pro ochranu a bezpečnost občana (IPSC) v Ispře, Itálie

Institut pro životní prostředí a udržitelný rozvoj (IES) v Ispře, Itálie

Institut pro zdraví a ochranu spotřebitele (IHCP) v Ispře, Itálie

Institut pro perspektivní technologické studie (IPTS) v Seville, Španělsko

Správa lokality Ispra (ISM) v Ispře, Itálie

Některá pracovní místa budou nabídnuta v Bruselu, a to v těchto generálních ředitelstvích (GŘ):

GŘ pro komunikační síť – Evropská komise

(GŘ CONNECT)

GŘ pro výzkum a inovace – Evropská komise

(GŘ RTD)

GŘ pro zdraví a spotřebitele – Evropská komise

(GŘ SANCO)

Přibližný počet úspěšných uchazečů požadovaných na období 2013–2014 činí:

Profil 1: Přírodní vědy	100
Profil 2: Kvantitativní vědy	180
Profil 3: Humanitní a společenské vědy	150
Profil 4: Zemědělství, vědy o životním prostředí a o Zemi	110
Profil 5: Zdravotní vědy	60

Uchazeči se mohou přihlásit pouze na jeden z profilů uveřejněných v rámci této výzvy.

Uchazeči, kteří podají více než jednu přihlášku, budou z výběrového řízení vyloučeni.

Pracovní vztah s evropskými institucemi se řídí Pracovním řádem ostatních zaměstnanců Evropské unie. Celý text pracovního řádu je k dispozici na internetové adrese <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20100101:CS:PDF> (hlava IV, strana 161).

Obecná prováděcí ustanovení, jimiž se řídí pracovní podmínky pro zaměstnávání smluvních zaměstnanců Evropské komise jsou k dispozici na této internetové stránce: http://europa.eu/epso/doc/rules_ca_comm_en.pdf.

II. NÁPLŇ PRÁCE¹

Smluvní výzkumní pracovníci (smluvní zaměstnanci FS IV) budou pod dohledem hlavního vědeckého pracovníka vykonávat příslušné činnosti v rámci výzkumného týmu.

Výše uvedené profily budou zahrnovat některé z těchto povinností:

- laboratorní činnosti,
- modelování a simulace,
- vývoj softwaru,
- analýza politiky,
- příprava zpráv a publikací,
- prezentace výsledků na konferencích, seminářích a jednáních,
- navrhování a provádění vědeckého a technického výzkumu, pokusů a inovací,
- zajišťování dostupnosti nejmodernějších vědeckých informací a údaje na podporu evropských vědeckých programů,
- poskytování pevného vědeckého základu v rámci rozhodovacího procesu,
- prezentace hlavních aspektů projektové činnosti a získávání výsledků, podíl na činnostech v oblasti šíření výsledků,
- příprava, publikace a prezentace vědeckých zpráv, článků a podkladů na konferenci,
- podpora všech činností souvisejících s řízením a monitorování žádostí o registraci,
- pomoc v rámci vědeckého poradenství, pomoc při přípravě protokolu,
- příprava technické dokumentace,
- podpora všech činností souvisejících s dohledem nad správnou výrobní praxí, správnou laboratorní praxí a správnou klinickou praxí,
- udržování kontaktů s vnitrostátními a regionálními orgány, které se zabývají problematikou výzkumu v Evropské unii,
- účast v komisích hodnotících výzkumné projekty,

¹ Profily uvedené v této výzvě představují zjednodušenou verzi obecných zaměstnaneckých profilů, které se použijí při uzavírání smluv. Tyto zjednodušené verze se uvádějí pro informační účely a nejsou právně závazné.

- hodnocení vědeckých zpráv,
- hledání odborníků a členů komisí v oblasti výzkumu.

III. ORIENTAČNÍ HARMONOGRAM VÝBĚROVÉHO ŘÍZENÍ

Výběrové řízení má tento **přibližný** harmonogram:

Krok	Datum
Lhůta pro registraci	29. ledna 2013 – 1. března 2013
Výběr na základě kvalifikačních předpokladů (v případě potřeby)	březen – duben 2013
Test způsobilosti	duben – květen 2013 (neuskuteční-li se výběr na základě kvalifikačních předpokladů) červen 2013 (uskuteční-li se výběr na základě kvalifikačních předpokladů)
Poskytnutí výsledků testů uchazečům	červen 2013 (neuskuteční-li se výběr na základě kvalifikačních předpokladů) červenec 2013 (uskuteční-li se výběr na základě kvalifikačních předpokladů)

IV. PODMÍNKY ÚČASTI VE VÝBĚROVÉM ŘÍZENÍ

K datu uzávěrky elektronického zápisu musí uchazeč splňovat následující podmínky:

A. Obecné podmínky

- Být občanem jednoho z členských států Evropské unie nebo občanem jedné ze zemí, které se podílejí na 7. rámcovém programu pro výzkum².
- Požívat svých občanských práv.
- Splňovat veškeré zákonné povinnosti ve vlastní zemi týkající se vojenské služby.
- Poskytovat morální záruky vyžadované pro výkon výše uvedených funkcí.

B. Minimální specifické podmínky – Vzdělání/praxe

Úroveň vzdělání, která odpovídá ukončenému vysokoškolskému vzdělání v minimální délce tří (3) let, doložená diplomem.

- minimálně pět (5) let odborné praxe v jednom z níže uvedených oborů

nebo

- diplom o ukončení doktorského studijního programu v níže uvedeném oboru. Uchazeči, kteří zatím neobhájili svou disertační práci, se mohou přihlásit za podmínky, že diplom o ukončení doktorského studijního programu obdrží před tím, než budou pozváni na pohovor, jak vyplývá z bodu IX.

² Albánie, Bosna a Hercegovina, Chorvatsko, Faerské ostrovy, Island, Izrael, Lichtenštejnsko, Černá Hora, Norsko, Moldavská republika, Švýcarsko, Bývalá jugoslávská republika Makedonie, Srbsko a Turecko.

Biologie
 Chemie
 Přírodní vědy
 Vědy o živé přírodě
 Biochemie
 Oceánografie / vědy o moři
 Nanotechnologie, nanobiotechnologie
 Veterinářství
 Inženýrství
 Matematika
 Fyzika
 Počítačové vědy
 Statistika
 Vědy o materiálech
 Ekonomie
 Politické vědy
 Společenské vědy
 Vzdělávací vědy
 Psychologie
 Zeměpis
 Vědy o životním prostředí
 Agronomie
 Zemědělské inženýrství
 Meteorologie
 Ekologie
 Lesnictví
 Geologie
 Hydrologické vědy
 Lékařské vědy
 Farmacie
 Vědy o výživě

Přijímány budou pouze doklady o dosažené kvalifikaci vydané orgány členského státu EU a doklady o dosažené kvalifikaci uznané příslušnými orgány členského státu EU. Pokud byly diplomy získány ve státě, který není členem EU, může být uchazeč vyzván k tomu, aby předložil příslušný doklad o srovnatelnosti vydaný uznaným orgánem.

C. Jazykové znalosti

- a) **Jazyk 1**
a Hlavní jazyk: Výborná znalost (úroveň C1³) jednoho úředního jazyka Evropské unie⁴.
- b) **Jazyk 2** Uspokojivá znalost (úroveň B2⁵) angličtiny, francouzštiny nebo němčiny; musí být odlišný od jazyka 1.
- V souladu s rozsudkem vydaným Soudním dvorem EU (velkým senátem) ve věci C-566/10 P, Italská republika v. Evropská komise, musejí orgány EU uvést důvody pro omezení výběru druhého jazyka v tomto výběrovém řízení pouze na určitý počet úředních jazyků EU.

³ Viz referenční odkaz na internetové stránce Europass:

http://europass.cedefop.europa.eu/europass/home/hornav/Downloads/CEF/LanguageSelfAssessmentGrid.csp?loc=en_EN

⁴ Úředními jazyky Evropské unie jsou: BG (bulharština), CS (čeština), DA (dánština), DE (němčina), EL (řečtina), EN (angličtina), ES (španělština), ET (estonština), FI (finština), FR (francouzština), GA (irština), HU (maďarština), IT (italština), LT (litevština), LV (lotyština), MT (malťština), NL (nizozemština), PL (polština), PT (portugalština), RO (rumunština), SK (slovenština), SL (slovinština), SV (švédština).

⁵ Viz referenční odkaz na internetové stránce Europass:

http://europass.cedefop.europa.eu/europass/home/hornav/Downloads/CEF/LanguageSelfAssessmentGrid.csp?loc=en_EN

Uchazeči se tudíž upozorňují, že možnosti výběru druhého jazyka jsou v tomto výběrovém řízení definovány v souladu se služebním zájmem, na základě kterého se požaduje, aby se mohli noví kolegové přijatí do služebního poměru okamžitě zapojit do pracovního procesu a byli ve své každodenní práci schopni efektivní komunikace. V opačném případě by bylo účinné fungování orgánů vážně narušeno.

Na základě dlouhodobé praxe orgánů EU – pokud jde o jazyky požívané pro interní komunikaci – a rovněž při současném zohlednění potřeb útvarů v oblasti externí komunikace a zpracovávání spisů jsou nejčastěji používanými jazyky nadále angličtina, francouzština a němčina. Kromě toho si angličtinu, francouzštinu a němčinu zcela nejčastěji jako druhý jazyk volí uchazeči ve výběrových řízeních umožňujících svobodnou volbu. To potvrzuje stávající vzdělávací a profesní standardy, na základě kterých se lze o uchazečích o pracovní místa v orgánech Evropské unie domnívat, že ovládají alespoň jeden z těchto jazyků. Při zvažování služebního zájmu a potřeb, jakož i schopností uchazečů, a při současném zohlednění konkrétní oblasti tohoto výběrového řízení je tudíž oprávněné organizovat testy v těchto třech jazycích, a zajistit tak, aby všichni uchazeči ovládali alespoň jeden z těchto tří úředních jazyků na pracovní úrovni, ať je jejich první úřední jazyk jakýkoli. Všichni uchazeči, včetně těch, jejichž první jazyk patří mezi tři uvedené jazyky, musejí navíc – v zájmu rovného zacházení se všemi uchazeči – absolvovat testy ve svém druhém jazyce, který je jedním ze tří uvedených. Tento způsob posouzení specifických schopností umožní orgánům EU, aby u uchazečů vyhodnotily, zda jsou schopni podat okamžitý pracovní výkon v prostředí, které se podobá situaci na daném pracovním místě. Není tím dotčena pozdější jazyková příprava k získání schopností pracovat ve třetím jazyce v souladu s čl. 45 odst. 2 služebního řádu.

Tento výběr jazyka již nebude možné po potvrzení elektronického zápisu změnit.

POZN. Uchazeči jsou v rámci pozvánky na pohovor ohledně případného přijetí do pracovního poměru vyzváni, aby předložili příslušné podpůrné dokumenty, které dokládají prohlášení uvedená v přihlášce. Uchazeč bude z výběrového řízení vyloučen (a jeho jméno bude odstraněno z databáze), pokud se ukáže, že poskytnuté informace nejsou pravdivé nebo pokud nemůže předložit požadované podpůrné dokumenty.

V. ZÁPIS A TERMÍN UZÁVĚRKY PRO PODÁNÍ PŘIHLÁŠKY

Uchazeči se musí zapsat elektronickou cestou na stránkách úřadu EPSO (http://europa.eu/epso/apply/jobs/index_en.htm). Zápis probíhá podle pokynů uvedených na těchto stránkách a zejména v pokynech pro zápis.

TERMÍN UZÁVĚRKY PRO PODÁNÍ PŘIHLÁŠKY (včetně potvrzení):

1. 3. 2013 ve 12:00 hodin (bruselského času)

Uchazeč přijímá veškerá nezbytná opatření, aby byl elektronický zápis dokončen v požadovaném termínu. Doporučujeme nečekat se zápisem na konec zápisového období. Výjimečné přetížení sítě nebo potíže s připojením k internetu mohou způsobit, že uchazeč bude muset elektronický zápis opakovat, což po vypršení lhůty k zápisu nebude možné. Přihláška se vyplňuje v angličtině, francouzštině nebo němčině. Jakmile uchazeč svůj zápis potvrdí, nebude možné jej změnit.

VI. VÝBĚROVÉ ŘÍZENÍ

Výběrové řízení probíhá v těchto krocích:

Pokud bude celkový počet vhodných uchazečů vyšší než 3600 pro 5 profilů dohromady, přistoupí se k předběžnému výběru na základě kvalifikačních předpokladů. Tento předběžný výběr na základě kvalifikačních předpokladů se provádí na základě informací, které uchazeč poskytl v záložce „hodnotitel dovedností“ na formuláři přihlášky.

Za tímto účelem bude jmenována hodnotící komise, jež bude napomáhat úřadu EPSO, a provede zejména předběžný výběr na základě kvalifikačních předpokladů (posouzení životopisů).

Předběžný výběr na základě kvalifikačních předpokladů bude vycházet z těchto kritérií:

1. Diplom o ukončení doktorského studijního programu související s jedním nebo více obory uvedenými v bodu IV.B.b.
2. Publikace v uznávaných lektorovaných časopisech související s jedním nebo více obory uvedenými v bodu IV.B.b.
3. Akademická a/nebo odborná praxe související s jedním nebo více obory uvedenými v bodu IV.B.b.

Hodnotící komise přidělí každému kritériu hodnotu od 1 do 3.

Hodnotící komise následně zhodnotí odpovědi uchazečů uvedené v záložce „hodnotitel dovedností“ na formuláři přihlášky a přidělí jim od 0 do 4 bodů. Konečný počet bodů uchazeče představuje součet bodů (0 až 4) za každou odpověď vynásobený hodnotou kritéria (1 až 3).

Celkem 3600 uchazečů, kteří obdrží nejvyšší počet bodů, bude pozváno k testu způsobilosti, jenž bude probíhat na počítači a bude sestávat z řady vědeckých otázek týkajících se zvoleného profilu podle bodu I. V případě, že by se na posledním místě nacházelo několik uchazečů se stejným hodnocením, budou všichni tito uchazeči pozváni k testu způsobilosti, který se uskuteční takto:

Uspořádání testu	Doba pro složení testu	Jazyk testu	Maximální počet bodů	Minimální požadovaný počet bodů
Test s výběrem odpovědí	60 minut	angličtina/francouzština/němčina (L2)	30	15 bodů

Testy proběhnou ve zkušebních centrech ve 27 členských státech EU.

VII. VÝSLEDKY TESTŮ

Výsledky testů v rámci výběrového řízení se zveřejní na účtu EPSO jednotlivých uchazečů. Úspěšní uchazeči budou v této fázi požádáni, aby vyplnili dotazník za účelem poskytnutí dalších informací ohledně jejich akademické a odborné praxi, který zjednoduší postup přijetí do pracovního poměru.

VIII. ZÁPIS DO DATABÁZE

Jména uchazečů, kteří ve výběrovém řízení získali minimální požadovaný počet bodů, budou zapsána do databáze a nebudou zveřejněna žádným jiným způsobem. Databáze bude přístupná Evropské komisi a během prvních šesti měsíců bude přístup umožněn pouze SVS. V pozdější fázi mohou přístup do databáze získat i další evropské instituce/agentury, pokud oznámí potřebu uvedených profilů. Databáze bude platná po dobu tří let od oznámení výsledků uchazečům.

Evropská komise zahájila jednání o změně služebního řádu úředníků a pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie. Změna se může týkat služebního postupu úředníků a ostatních zaměstnanců. Poté, co budou schválena nová ustanovení služebního řádu, uchazeči uvedení v databázi tohoto výběrového řízení mohou obdržet nabídku pracovního poměru, která bude založena na těchto nových ustanoveních, aniž tím jsou dotčeny další důsledky právní nebo finanční povahy.

IX. POHOVOR PRO ÚČELY PŘÍPADNÉHO PŘIJETÍ DO PRACOVNÍHO POMĚRU

Zápis do databáze není zárukou nabídky zaměstnání. Pokud se objeví možnost pracovního poměru, služby odpovědné za nábor pracovníků prohledají databázi a pozvou uchazeče, kteří nejvíce odpovídají požadavkům na pracovní pozici, k pohovoru. Při pohovoru se bude hodnotit jazyk 1. Na základě výsledků tohoto pohovoru může být uchazeči nabídnuta pracovní smlouva. Uchazeči berou na vědomí, že s pozváním na pohovor budou zároveň vyzváni, aby předložili diplom o ukončení doktorského studijního programu (jak je uvedeno v bodu IV.B.b) a všechny dokumenty dokládající akademickou a odbornou praxi.

Obecná prováděcí ustanovení, jimiž se řídí pracovní podmínky pro zaměstnávání smluvních zaměstnanců Evropské komise jsou k dispozici na internetové stránce ([http://europa.eu/epso/doc/rules ca comm en.pdf](http://europa.eu/epso/doc/rules_ca_comm_en.pdf)).

X. POSTUPY PRO PŘEZKUM A OPRAVNÉ PROSTŘEDKY

Uchazeči, kteří se v jakékoli fázi výběrového řízení domnívají, že došlo k chybě nebo že úřad EPSO postupoval nespravedlivě nebo že nedodržel pravidla, jimiž se toto výběrové řízení řídí, a že tím byly dotčeny jejich zájmy, mohou uplatnit opravné prostředky, a to v pořadí, jak jsou uvedeny v tabulce níže:

Postup	Kontaktní místo	Lhůta ⁶
1. Žádost o přezkum	Prostřednictvím internetové	10 kalendářních dní

⁶ Od data zveřejnění rozhodnutí na uchazečově účtu EPSO.

	stránky úřadu EPSO s kontaktními údaji	
2. Předložit správní stížnost podle čl. 90 odst. 2 služebního řádu úředníků Evropské unie ⁷	Buď poštou na adresu úřadu EPSO: European Personnel Selection Office (EPSO) C-25, 1049 Brussels, Belgie nebo prostřednictvím internetové stránky úřadu EPSO s kontaktními údaji	3 měsíce
Po využití výše uvedeného kroku 2 (krok 1 je nepovinný) má uchazeč možnost:		
3. Je-li uchazečova stížnost zamítnuta výslovně nebo konkludentně, má možnost podat žádost o soudní přezkum podle článku 270 Smlouvy o fungování Evropské unie a článku 91 služebního řádu ⁸	European Union Civil Service Tribunal Boulevard Konrad Adenauer 2925 Luxembourg	3 měsíce

Uchazeč může, stejně jako všichni občané Evropské unie, podat stížnost u Evropského veřejného ochránce práv:

European Ombudsman
1 avenue du Président Robert Schuman —
CS 30403
67001 Strasbourg Cedex
FRANCIE⁹

XI. KOMUNIKACE

EPSO Vás bude kontaktovat prostřednictvím účtu EPSO. Je Vaší zodpovědností sledovat účet EPSO pravidelně, nejméně dvakrát týdně, abyste sledovali vývoj výběrového řízení a kontrolovali informace, které se Vás týkají. Pokud z technických důvodů na straně úřadu EPSO nejste schopni tyto informace sledovat, jste povinni to ihned oznámit úřadu EPSO.

Pro veškerou korespondenci s úřadem EPSO využijte kontaktní formulář, který je k dispozici na internetové stránce úřadu EPSO:
<http://blogs.ec.europa.eu/eu-careers.info/cast/>.

Aby se zaručila jasnost a srozumitelnost textů obecné povahy a aby byla veškerá komunikace mezi uchazeči a úřadem EPSO oběma stranami jasně pochopena, jsou pozvánky na různé testy a další korespondence mezi uchazeči a úřadem EPSO vyhotovovány jen v angličtině, francouzštině nebo němčině.

⁷ Do předmětu dopisu prosím uveďte: „EPSO/CAST/S/5/2013“; číslo vaší přihlášky a „stížnost podle čl. 90 odst. 2“.

⁸ Podmínky podání odvolání a výpočet lhůt jsou uvedeny na internetových stránkách Soudu pro veřejnou službu Evropské unie: http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5230.

⁹ Upozorňujeme vás na skutečnost, že podání stížnosti u veřejného ochránce práv nepřerušuje lhůtu stanovenou v čl. 90 odst. 2 a v článku 91 služebního řádu pro podání stížnosti nebo odvolání u Soudu pro veřejnou službu podle článku 270 Smlouvy o fungování Evropské unie. Také připomínáme, že v souladu s čl. 2 bodem 4 pravidel a obecných podmínek pro výkon funkce veřejného ochránce práv musí každé stížnosti u něj podané předcházet vhodné administrativní kroky u dotyčných institucí. Více informací o postupu je k dispozici na internetové stránce: <http://www.ombudsman.europa.eu/en/home>.

XII. VYLOUČENÍ V SOUVISLOSTI SE ZÁPISEM

Důsledně se dohlíží na dodržování zásady rovného zacházení. Proto pokud se v kterékoli fázi výběrového řízení zjistí, že uchazeč vytvořil více účtů EPSO nebo že se do daného výběrového řízení přihlásil několikrát či uvedl nepravdivé informace, bude z výběrového řízení vyloučen.

Podvod nebo pokus o podvod podléhá případným sankcím. V tomto směru je zapotřebí uchazeče upozornit na skutečnost, že orgány si vybírají pouze ty osoby, které prokáží největší důvěryhodnost.

XIII. ZVLÁŠTNÍ OPATŘENÍ PRO UCHAZEČE SE ZDRAVOTNÍM POSTIŽENÍM

a) Podmínky existující při podání přihlášky

1.	Uchazeči se zdravotním postižením nebo uchazeči nacházející se ve zvláštní situaci, která by mohla způsobit problémy v průběhu testů, musí v elektronické přihlášce zaškrtnout příslušnou kolonku a uvést opatření, která považují za nutná pro usnadnění své účasti na různých testech, a musí uvést číslo výběrového řízení a číslo přihlášky (je zapotřebí, aby se uchazeč ujistil, že je nezapomněl uvést).
2.	Uchazeč co nejdříve po potvrzení své přihlášky zašle buď lékařské potvrzení, nebo potvrzení příslušné instituce přiznávající status osoby se zdravotním postižením. Po přezkoumání příslušných dokladů může být vyhověno žádostem, které jsou považovány za odůvodněné, a mohou být v rámci možností přijata zvláštní opatření uzpůsobená každému jednotlivému případu. — mailem na adresu: EPSO-accessibility@ec.europa.eu, — nebo faxem na číslo: +32 22998081, s uvedením „EPSO accessibility“, — nebo poštou na adresu úřadu EPSO: European Personnel Selection Office (EPSO) „EPSO accessibility“ C-25 1049 Bruxelles/Brussels BELGIE

b) Podmínky, které vznikly po podání přihlášky

1.	Pokud výše uvedená podmínka nastane až po datu uzávěrky elektronického zápisu, je zapotřebí co nejdříve informovat úřad EPSO. Uved'te písemně opatření, která považujete za nutná.
2.	Příslušné doklady je zapotřebí zaslat — mailem na adresu: EPSO-accessibility@ec.europa.eu, — nebo faxem na číslo: +32 22998081, s uvedením „EPSO accessibility“, — nebo poštou na adresu úřadu EPSO: European Personnel Selection Office (EPSO) „EPSO accessibility“ C-25 1049 Bruxelles/Brussels BELGIE

